

申請區議會撥款

目的

本文件旨在就以下 2 項區議會撥款申請，徵詢區議員的意見：

- (a) 撥款 1,200,000 元予大埔區議會漁農工商、旅遊及文娛康體委員會，以供舉辦國慶 60 周年大埔萬家歡聚慶團圓；以及
- (b) 撥款 300,000 元予大埔各界慶祝國慶籌委會，以供其舉辦 15 項大埔各界慶祝中華人民共和國成立 60 周年紀念活動。

背景

大埔區議會漁農工商、旅遊及文娛康體委員會的申請

2. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
國慶 60 周年大埔萬家歡聚慶團圓	26.9.2009 (下午 2 時至晚上 9 時)	林村河兩岸(介乎寶鄉橋與廣福橋)	120 000	1,200,000	1,200,000	I

3. 如獲區議會通過，上文第 2 段所述活動的開支將列入“國慶慶祝活動”的帳目內。

大埔各界慶祝國慶籌委會的申請

4. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
大埔各界慶祝中華人民共和國成立 60 周年紀念	I. 國慶盃賀辭寫作比賽 17.9.2009 (下午 5 時)	大埔梁省德小學禮堂	共 6 500 人次	11,000	8,700	II
	II. 國慶盃書法比賽 19.9.2009 (上午 9 時至 12 時)	大埔梁省德小學禮堂		10,500	7,000	

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
III.	國慶盃中國象棋比賽 19.9.2009 (上午 9 時至 12 時)	大埔梁省德 小學		9,200	7,800	
IV.	廣西藝術團晚會暨 60 周 年國慶賀辭寫作比賽頒 獎禮 28.9.2009 (晚上 7 時 30 分至 10 時)	大埔文娛中 心演奏廳		55,000	46,400	
V.	韶關市舞蹈家協會綜合 晚會暨國慶盃中國象棋 比賽頒獎禮 29.9.2009 (下午 3 時)	昌運中心京 都高級宴會 廳		55,000	46,400	
VI.	群英薈萃頌國慶文藝匯 演 30.9.2008 (晚上 7 時 30 分至 10 時)	大埔文娛中 心演奏廳		21,200	16,100	
VII.	大埔區粵曲欣賞會 1.10.2009 (中午 12 時至下午 5 時)	大埔文娛中 心演奏廳		34,000	28,000	
VIII.	中國功夫、太極交流匯演 4.10.2009 (上午 10 時至 5 時)	大埔墟體育 館		24,500	20,200	
IX.	宣傳燈柱旗、廣告及行政 9-10.2009	大埔區內		68,000	49,500	
X.	國慶酒會暨國慶盃書法 比賽頒獎禮 30.9.2009 (下午 3 時)	昌運中心京 都高級宴會 廳		34,000	—	
XI.	大埔區升旗禮 1.10.2009 (上午 8 時)	大埔海濱公 園		31,000	5,000	
XII.	國慶盃卡拉 OK 大賽 30.9.2009 (下午 1 至 5 時)	大埔文娛中 心演奏廳		26,900	14,900	
XIII.	愛國青年路向營 (待定)	廣州		18,000	—	
XIV.	聯歡聚餐 22.9.2009 (晚上 7 時 30 分)	昌運中心京 都高級宴會 廳		140,000	—	
XV.	軍事模型展覽 30.9.2009 至 3.10.2009 (上午 10 時至 5 時)	大埔墟體育 館		60,000	50,000	
合計：				598,600	300,000	

5. 如獲區議會通過，上文第 4 段所述活動的開支將列入“國慶慶祝活動”的帳目內。

徵詢意見

6. 請區議員考慮載於大埔區議會文件 44/2009 號附錄 III 的區議會撥款財政狀況後，審議上文第 2 及 4 段所述的 2 項撥款申請。

大埔區議會秘書處
2009 年 7 月



漁農工商、旅遊及文娛康體委員會
— 國慶 60 周年大埔萬家歡聚慶團圓
(26.9.2009)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 宣傳及印刷		
— 刊登報章宣傳廣告 (Take Me Home 小全版彩色)	27,000	27,000
— 路訊通宣傳廣告 (包製作全套) (25 秒×16 次/日×2 000 架次 或 15 秒×16 次/日×2 800 架次)	75,000	75,000
— 宣傳橫額 (連掛拆) (@\$300×20)	6,000	6,000
— 4 色海報設計及製作 (@\$6×1 000)	6,000	6,000
— 請柬設計及製作 (@\$4×800)	3,200	3,200
— 印製攤位遊戲及獎品換領卡 (@\$0.8×20 000)	16,000	16,000
2. 嘉賓接待及典禮場地布置用品		
— 典禮台搭建連背幕	60,000	60,000
— 司儀津貼 (@\$800×2)	1,600	1,600
— 主禮嘉賓紀念品 (@\$100×15)	1,500	1,500
— 表演團體/協辦單位/義工團體紀念旗 (@\$40×40)	1,600	1,600
— 典禮用品	2,500	2,500
3. 攝影區場地布置 (包括背幕及道具設計)	25,000	25,000
4. 表演區場地布置 (包括背幕設計)	8,000	8,000
5. 沿林村河及太和橋花燈擺設布置 (包括安裝、清拆及力接駁)	120,000	120,000
6. 出入口及場地指示牌 (@\$1,300×15)	19,500	19,500
7. 場地位置圖及街頭節目表演活動資料板 (@\$350×6)	2,100	2,100
8. 場地布置設計服務費用	20,000	20,000
9. 遊戲攤位 (包括搭建、布置及清拆) (@\$4,000×16)	64,000	64,000
10. 水陸墟攤位 (包括搭建、布置及清拆) (@\$4,000×5)	20,000	20,000
11. 攤位獎品禮物 (@\$6×8 000)	48,000	48,000
12. 民間工藝攤位 (@\$6,500×6) (連攤位搭建、布置及清拆, 以及包括剪紙、織草蓼、畫花臉、 麵粉公仔、龍鬚糖、叮叮糖製作等項目手工藝師 7 小時酬金)	39,000	39,000
13. 攤位工作人員 (約 10 小時) (@\$400×32)	12,800	12,800
14. 全場音響	50,000	50,000
15. 全場燈光 (包括接駁攤位及沿岸燈籠擺設照明)	60,000	60,000
16. 租用發電車 (@\$6,000×2)	12,000	12,000
17. 高州市木偶劇團赴港表演費 (包括搭建戲台、演出人員簽證、 往返交通費、食宿、服務酬金等)	100,000	100,000
18. 地區團體表演津貼 (@\$2,000×12)	24,000	24,000

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
19. LED 水燈 (儀式及參加者許願用) (@\$35×1 000)	35,000	35,000
20. 場地策劃及統籌服務費	50,000	50,000
21. 租用花船／舢舨 (供表演及放水燈用) (@\$20,000×4) 連裝飾及運輸費 (4 艘×6 小時)	80,000	80,000
22. 臨時工作人員酬金 (@\$80×60) (放水燈及清理河道水燈) (6 小時×8 人)	4,800	4,800
23. 雜項開支		
— 租用車輛搬運鐵馬及物資	7,000	7,000
— 租用旅遊車 (接載民眾安全服務隊)	1,000	1,000
— 租用攤位架連枱椅及枱布 (@\$800×3) (制服團隊、救護站及詢問處用)	2,400	2,400
— 租用表演者休息帳篷 (@\$1,000×5)	5,000	5,000
— 制服團體／義工便餐 (@\$40×100)	4,000	4,000
— 蒸餾水 (@\$2×1 000)	2,000	2,000
— 租用對講機／流動電話卡	5,000	5,000
— 租用流動洗手間 8 個 (連燈光及清潔工人工資)	14,000	14,000
— 場地清潔費用 (活動進行期間及活動後)	10,000	10,000
— 郵費	6,000	6,000
— 攝影及攝錄費用	9,000	9,000
— 入場人士紀念品 (@\$4×20,000)	80,000	80,000
24. 備用／應急開支	60,000	60,000
合計：	1,200,000	1,200,000
B) 擬向區議會申請撥款總額		<u>1,200,000</u>

大埔各界慶祝國慶籌委會
— 大埔各界慶祝中華人民共和國成立 60 周年紀念
(9 - 10.2009)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 國慶盃賀辭寫作比賽 (17.9.2009)		
— 評判紀念品 (@\$190×4)	760	760 ⊕
— 獎盃 (冠、亞、季軍及優異獎 3 名, 共 3 組) (@\$200×18)	3,600	2,200 ⊕
— 郵票 (@\$2.2×1 000)	2,200	2,200
— 郵票 (@\$1.4×600)	840	840
— 宣傳海報連公文袋 (@\$2.7×1 000)	2,700	2,700 *
— 報名章程及表格 (@\$0.3×3 000)	900	—
II. 國慶盃書法比賽 (19.9.2009)		
— 獎盃 (冠、亞、季軍及優異獎 3 名, 共 3 組) (@\$200×18)	3,600	3,600 ⊕
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×10)	680	680
— 評判津貼 (@\$500×4)	2,000	2,000
— 報名章程及表格 (@\$0.3×4 000)	1,200	200
— 文儀雜項比賽用紙	630	520
— 比賽場地布置	300	—
— 參賽者紀念品 (@\$1.9×700)	1,330	—
— 評判紀念品 (@\$190×4)	760	—
III. 國慶盃中國象棋比賽 (19.9.2009)		
— 獎盃 (冠、亞、季及殿軍, 共 3 組) (@\$200×12)	2,400	2,400 ⊕
— 報名章程及表格 (@\$0.3×4 000)	1,200	1,200
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×10)	680	680
— 評判津貼 (@\$500×4)	2,000	2,000
— 文儀雜項	190	120
— 宣傳橫額 (@\$140×10)	1,400	1,400 *
— 參賽者紀念品 (@\$1.9×300)	570	—
— 評判紀念品 (@\$190×4)	760	—
IV. 廣西藝術團晚會暨 60 周年國慶賀辭寫作比賽頒獎禮 (28.9.2009)		
— 表演費	35,000	35,000 Ω
— 場租	7,900	3,950
— 國旗裝置	500	500
— 典禮大字	800	800

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
— 主禮、嘉賓紀念品 (@\$190×6)	1,140	1,140 ⊕
— 場刊 (@\$2.5×800)	2,000	2,000
— 攝影	800	800 ∅
— 入場券 (@\$0.2×1 500)	300	300 *
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×15)	1,020	1,020
— 司儀津貼	250	250 Ω
— 襟花、名牌及文儀雜項	880	640
— 表演、服務及統籌團體紀念品 (@\$190×5)	950	—
— 表演、服務及統籌團體飯盒 (@\$25×70)	1,750	—
— 參加者紀念品 (@\$1.9×900)	1,710	—
V. 韶關市舞蹈家協會綜合晚會暨國慶盃中國象棋比賽 頒獎禮 (29.9.2009)		
— 表演費	35,000	35,000 Ω
— 場租	7,900	3,950
— 國旗裝置	500	500
— 典禮大字	800	800
— 主禮、嘉賓紀念品 (@\$190×6)	1,140	1,140 ⊕
— 場刊 (@\$2.5×800)	2,000	2,000
— 攝影	800	800 ∅
— 入場券 (@\$0.2×1 500)	300	300 *
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×15)	1,020	1,020
— 司儀津貼	250	250 Ω
— 襟花、名牌及文儀雜項	880	640
— 表演、服務及統籌團體紀念品 (@\$190×5)	950	—
— 表演、服務及統籌團體飯盒 (@\$25×70)	1,750	—
— 參加者紀念品 (@\$1.9×900)	1,710	—
VI. 群英薈萃頌國慶文藝匯演 (30.9.2009)		
— 場租	4,000	2,925
— 典禮大字	800	800
— 國旗裝置	500	500
— 表演津貼 (@\$600×8)	4,800	4,800 Ω
— 場刊 (@\$2.5×800)	2,000	2,000
— 主禮嘉賓及統籌團體紀念品 (@\$190×6)	1,140	1,140 ⊕
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×15)	1,020	1,020
— 司儀津貼	250	250 Ω
— 攝影	800	800 ∅
— 襟花名牌、文儀雜項	480	465
— 郵票 (@\$1.4×1 000)	1,400	1,400
— 入場券 (@\$0.2×1 500)	300	—
— 參加者紀念品 (@\$1.9×900)	1,710	—
— 海報 (@\$2×1 000)	2,000	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
VII. 大埔區粵曲欣賞會 (1.10.2009)		
— 樂師及音響	11,000	11,000 Ω
— 場租	4,500	3,950
— 舞台布置	1,000	1,000
— 國旗裝置	500	500
— 典禮大字	800	800
— 場刊 (@\$2.5×800)	2,000	2,000
— 入場券 (@\$0.2×1 500)	300	300 *
— 郵票 (@\$1.4×700)	980	980
— 主禮嘉賓及統籌團體紀念品 (@\$190×7)	1,330	1,330 ⊕
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×15)	1,020	1,020
— 司儀津貼	250	250 Ω
— 攝影及錄影	1,000	1,000 ∅
— 海報 (@\$4×700)	2,800	1,400 *
— 表演者津貼 (@\$250×9)	2,250	2,250 Ω
— 襟花名牌、文儀雜項	660	220
— 參加者紀念品 (@\$1.9×900)	1,710	—
— 表演者紀念品 (@\$90×10)	1,900	—
VIII. 中國功夫、太極交流匯演 (4.10.2009)		
— 表演團體津貼 (@\$500×11)	5,500	5,500 Ω
— 舞台布置	3,000	3,000
— 音響	3,000	3,000 Ω
— 地毯、椅子 (300)	3,800	3,000
— 場刊 (@\$2.5×500)	1,250	1,250
— 入場券 (@\$0.2×2 000)	400	400 *
— 攝影	800	800 ∅
— 義工開支(膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×20)	1,360	1,360
— 司儀津貼	250	250 Ω
— 襟花名牌、文儀雜項	720	500
— 主禮嘉賓及統籌團體紀念品 (@\$190×6)	1,140	1,140 ⊕
— 參加者紀念品 (@\$1.9×800)	1,520	—
— 參與團體紀念品 (@\$160×11)	1,760	—
IX. 宣傳燈柱旗、廣告及行政 (9-10.2009)		
— 報章廣告	20,000	15,000 *
— 燈柱旗 (@\$270×100)	27,000	27,000 *
— 秘書處宣傳海報連公文袋 (@\$7.5×1 000)	7,500	7,500
— 保險費	3,000	—
— 郵票 (大會海報) (@\$2.2×1 000)	2,200	—
— 宣傳橫額 (@\$140×10)	1,400	—
— 成立大會場地布置及音響	5,000	—
— 雜項開支	1,900	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
X. 國慶酒會暨國慶盃書法比賽頒獎禮 (30.9.2009)		
— 請柬 (@\$3×2 000)	6,000	—
— 郵票 (@\$1.4×2 000)	2,800	—
— 攝影	1,000	—
— 燒豬 (@\$1,680×2)	3,360	—
— 襟花、名牌、雜項	380	—
— 主禮及統籌團體紀念品 (@\$190×4)	760	—
— 酒會 (@\$40×500)	20,000	—
XI. 大埔區升旗禮 (1.10.2009)		
— 典禮大字	800	800
— 音響	2,500	2,000
— 攝影	800	800 ∅
— 場刊 (@\$2.5×100)	250	250
— 主禮嘉賓及統籌團體紀念品 (@\$190×5)	950	950 ⊕
— 襟花名牌、文儀雜項	350	200
— 參加者紀念品 (@\$1.9×1 000)	1,900	—
— 參加者茶點 (@\$10×1 000)	10,000	—
— 司儀津貼	250	—
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×100)	6,800	—
— 參加者交通費 (旅遊車) (@\$400×16)	6,400	—
XII. 慶祝建國 60 周年國慶盃卡拉 OK 大賽 (30.9.2009)		
— 場租	8,900	2,950
— 典禮大字	800	800
— 獎盃 (冠、亞、季軍及優異獎 2 名, 共 3 組) (@\$190×15)	2,850	2,850 ⊕
— 評判津貼 (初賽及決賽) (@\$500×4)	2,000	2,000
— 義工開支 (膳食@\$48, 交通費@\$20) (@\$68×15×2 日)	2,040	2,040
— 司儀津貼 (初賽及決賽) (@\$250×2)	500	500 Ω
— 攝影	800	800 ∅
— 網頁宣傳	2,000	2,000 *
— 統籌團體紀念品 (@\$190×2)	380	380 ⊕
— 襟花名牌及文儀雜項	970	580
— 音響連卡拉 OK	3,000	—
— 評判紀念品 (@\$190×2)	380	—
— 參加者紀念品 (@\$1.9×1 200)	2,280	—
XIII. 愛國青年路向營 (待定)		
— 團費 (@\$400×35)	14,000	—
— 保險費	1,000	—
— 隨團工作人員 (@\$400×6)	2,400	—
— 雜項	600	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
XIV. 聯歡聚餐 (22.9.2009)		
— 酒席 (@\$1,920×58)	111,360	—
— 場地及舞台布置	7,000	—
— 攝影	1,000	—
— 場刊 (@\$2.5×720)	1,800	—
— 印製餐券 (@\$14×60)	840	—
— 主禮、贊助人、贊助團體紀念品 (@\$190×30)	5,700	—
— 抽獎禮物	8,000	—
— 請柬	1,000	—
— 郵票	1,400	—
— 司儀 (@\$250×2)	500	—
— 襟花、名牌、文具、雜項	1,400	—
XV. 軍事模型展覽 (30.9.2009)		
— 展覽裝置及保安	45,000	45,000
— 場刊 (@\$2.5×500)	1,250	1,250
— 入場券 (@\$0.2×6 000)	1,200	200
— 攝影	800	800
— 義工開支 (膳食@\$48，交通費@\$20) (@\$68×20)	1,360	1,360
— 司儀津貼	250	250
— 主禮嘉賓及統籌團體紀念品 (@\$190×6)	1,140	1,140
— 舞台布置、椅子 (300)	3,000	—
— 參加者紀念品 (@\$1.9×3 000)	5,700	—
— 襟花、名牌、及文儀雜項	300	—
合計：	598,600	300,000
B) 經費來源		
申請團體		298,600
C) 擬向區議會申請撥款總額		
		<u>300,000</u>

附註：

- ⊕ 根據《大埔區議會撥款守則》第9(i)(2)項，紀念品及比賽獎品的最高撥款額為3,000元。
- * 根據《大埔區議會撥款守則》第9(k)項，宣傳費用津貼的最高撥款額為3,000元。
- Ω 根據《大埔區議會撥款守則》第9(g)項，表演者及租賃音響設備最高可獲撥款合共5,000元。
- ∅ 根據《大埔區議會撥款守則》第9(o)項，攝影及攝錄的最高撥款額為1,000元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 4 個項目的支出上限。

